

# The Habitation Port - Royal National Historic Park

Nova Scotia



## Follow the Beaver to National Parks and Historic Sites.

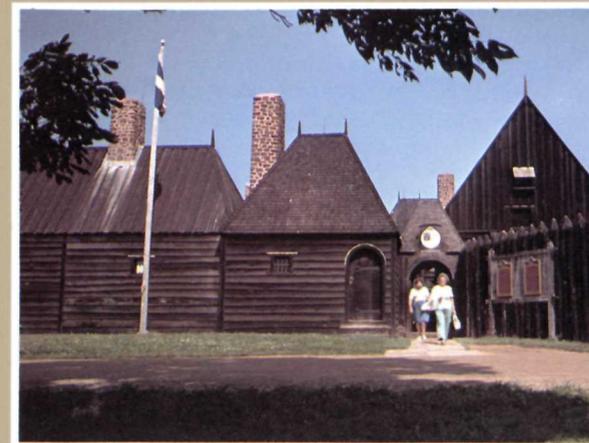
Canada's first national park was established in 1885 at Banff, Alberta. Today there are national parks and national historic parks in every province and territory.

Look for the Parks Canada Beaver on highway signs. Follow it to discover a part of your heritage.

## The Habitation of Port-Royal National Historic Park

Founded in 1605, the Port-Royal Habitation was the earliest permanent settlement north of Florida and therefore can boast several "firsts." The settlers' first contact with the Indians resulted in a friendship that served the interest of France for 150 years. A Roman Catholic priest conducted

The Habitation was founded in 1605, three years before Quebec.  
L'Habitation a été fondée en 1605, trois ans avant Québec.



the first mass and in 1610 converted Membertou, a Micmac leader, and 19 others of a local tribe. Grain, vegetables and herbs grown near the Habitation were the first crops cultivated and a grist mill was built on a nearby stream. The explorer and diarist Samuel de Champlain introduced the first social club, *L'Ordre de Bons Temps* in 1606. Both he and Marc Lescarbot, a Parisian lawyer and poet, recorded their observations of the country and enhanced knowledge of the New World in France and for posterity. Lescarbot also produced the country's first drama in November 1606.

## 1603-1604

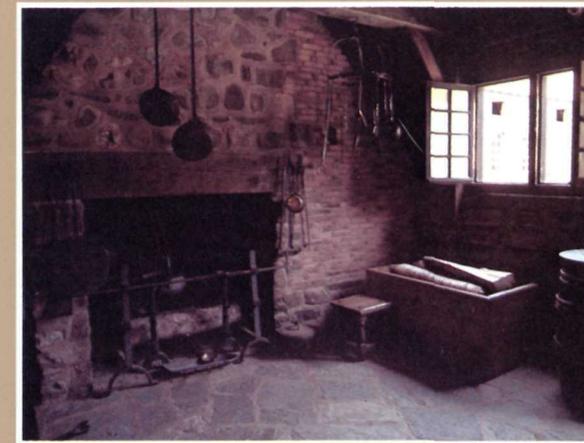
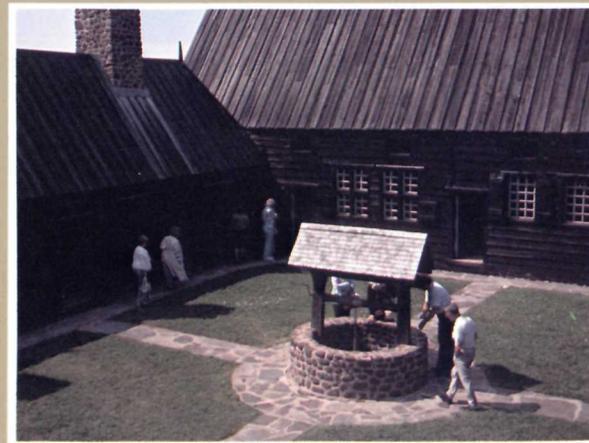
In 1603, a French gentleman, Pierre Du Gua de Monts, received a fur trade monopoly for the area between the 40th and 45th degrees of latitude in North America on condition he establish a colony there. His first expedition arrived in May 1604 and after a summer of exploration selected an island at the mouth of the St. Croix River for the settlement. After a disastrous winter in which nearly half the colonists died, de Monts decided to resettle across the Bay of Fundy, in a basin named Port-Royal and granted to Jean de Poutrincourt, who had accompanied de Monts in 1604.

## Port-Royal — 1605-1607

Before returning to France in 1605, de Monts saw the foundation laid for his new plantation on a site chosen by Sieurs Du Pont Gravé and Champlain. A plan drawn by Champlain showed a group of buildings surrounding a courtyard similar to farms in Normandy. Du Pont Gravé remained at Port-Royal in charge of 45 colonists including carpenters, shipwrights, sailors, three survivors of St. Croix (Sieurs de Fougerey, Champlain and Champdoré) and a Catholic priest and Huguenot minister whose constant quarrels enlivened a dreary winter. Despite the mild weather and adequate provisions, these two and ten others died of scurvy.

De Mont's relief ship with Poutrincourt in charge did not arrive until late July 1606. New recruits for the colony included Biencourt, Poutrincourt's 15 year old son, Marc Lescarbot, Louis Hébert, apothecary, and Robert DuPont Gravé, son of the commander at Port-Royal, plus joiners, masons, locksmiths, blacksmiths, tailors and wood-sawyers. After a busy summer of farming and exploration Champlain and Poutrincourt wintered in some comfort at Port-Royal and enjoyed the entertainments of Lescarbot and later, *L'Ordre de Bons Temps*. Fifteen prominent members of the colony took turns providing food for a banquet and arranging entertainment. In the spring the fields and gardens were planted and grew very successfully. Ironically, just as the colony seemed capable of sustaining itself, word arrived that de Monts' monopoly was revoked. Before September 1607, all the colonists were en route to France and the Habitation was left in Membertou's care.

The well remains the focal point of the Habitation.  
Le puits est le point de mire de l'Habitation.



Gourmet feasts originated in this kitchen.  
Dans cette cuisine, on préparait des festins de roi.

## Jean de Poutrincourt's Seigneurie — 1610-1613

Poutrincourt continued efforts to finance the reestablishment of the colony at Port-Royal hoping eventually to settle his family there. In the spring of 1610 the King confirmed Poutrincourt's grant. Poutrincourt returned with a small expedition to Port Royal where he received a warm welcome from Membertou. The Habitation required only minor repairs and no time was lost planting the fields. To retain royal favour and financial backing, Poutrincourt encouraged the conversion of Membertou and some of his people. This event Biencourt reported while in France preparing the next spring's supply expedition. Two Jesuit priests who represented Poutrincourt's new backers accompanied Biencourt to Port-Royal, where they found Poutrincourt and his 23 settlers had survived with difficulty. Biencourt traded for furs and prepared to winter at the colony. His father returned to France for supplies and additional backing.

Another difficult winter of privation passed before the supply ship reappeared. Conflict between the Jesuits and the Poutrincourts eventually resulted in Poutrincourt's imprisonment in France and the withdrawal of Jesuit support for the colony. With no supplies from France, Biencourt's little colony had nothing to trade and therefore collected no furs. Despite this serious setback, Biencourt and his men remained at Port-Royal and subsisted off the land and hunted with the Indians.

In 1613, an English expedition from Jamestown, Virginia, commanded by Samuel Argall was sent out to destroy all French settlement on the Atlantic seaboard. When they arrived at Port-Royal, most of the inhabitants were away. The Habitation was looted and burnt, ending Poutrincourt's hopes for the settlement. He transferred his lands in Acadia to his son, Biencourt, who remained loyal to his adopted homeland, where he died about 1623.

## Reconstruction

The Habitation at Port-Royal was reconstructed by the Canadian government in 1939 after a decade of lobbying and research by several dedicated preservationists in the Annapolis Valley. The most prominent of these included Loftus M. Fortier, the first Honourary Superintendent of Fort Anne and President of the Annapolis Royal Historical Association; his successor, Colonel E.K. Eaton; and summer resident, Harriette Taber Richardson of Cambridge, Mass., a longtime student of Champlain and Port-Royal. Descriptions and engravings from Champlain's works and from the writings of Lescarbot, and an archaeological survey provided the basis for reconstruction. Under the direction of architect K.D. Harris and consultant Dr. C.W. Jefferys, local craftsmen reconstructed the buildings in the same manner as farms in Normandy. Today the Habitation not only



Restored gentlemen's quarters prove popular.  
Les maisons des gentilhommes sont populaires.

commemorates historic events of the distant past but is itself a landmark in Canada's historic preservation movement.

Published by authority of the Minister of the Environment  
Minister of Supply and Services Canada 1985  
QS T233 000 BB A2

Publié en vertu de l'autorisation du ministre de l'Environnement  
Ministère des Approvisionnement et Services Canada 1985  
QS T233 000 BB A2

# Parc historique national de l'Habitation de Port-Royal

Nouvelle-Écosse



## Suivez le castor vers les parcs et les lieux historiques nationaux

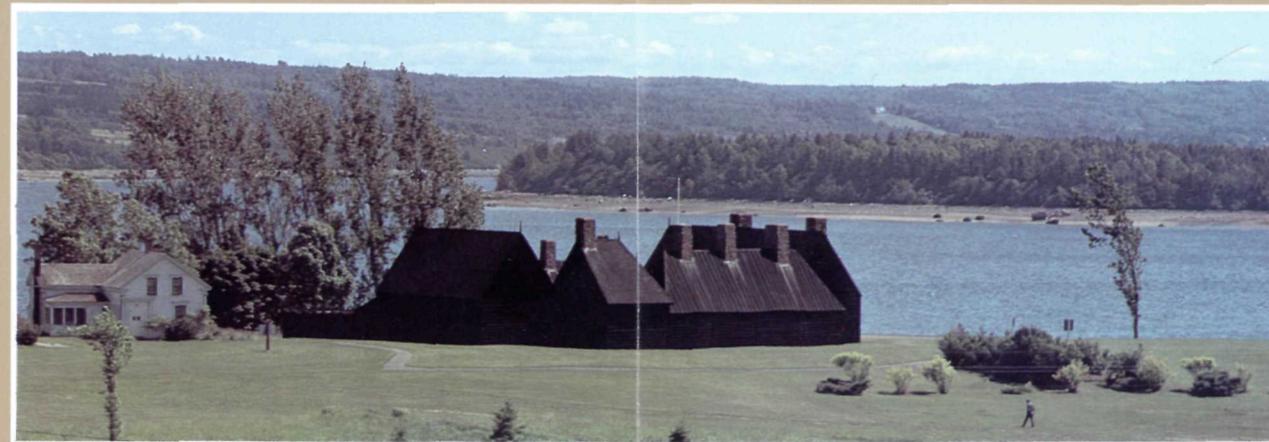
Le premier parc national du Canada a été aménagé en 1885, à Banff en Alberta. Aujourd'hui il y a des parcs nationaux et des parcs historiques nationaux dans chaque province et territoire.

Cherchez le castor de Parcs Canada sur les panneaux routiers: suivez - le et découvrez une partie de votre patrimoine.

## Parc historique national de l'Habitation de Port-Royal

Fondée en 1605, l'Habitation de Port-Royal fut le premier établissement permanent au nord de la Floride et peut donc se glorifier d'avoir été "première" à plusieurs reprises. Les

L'Habitation, située sur le bassin d'Annapolis.  
The Habitation, situated on the Annapolis Basin.



premiers contacts des arrivants avec les Amérindiens se transformèrent en amitié, ce qui servit les intérêts de la France pendant 150 ans. C'est un prêtre catholique qui dit la première messe et qui, en 1610, convertit Membertou, un chef Micmac, et 19 indiens d'une tribu locale. Les céréales, les légumes et les fines herbes constituèrent les premières récoltes et un moulin à moudre le blé fut construit près d'un cours d'eau à proximité de l'Habitation. Samuel de Champlain, explorateur et auteur d'un journal, mit sur pied en 1606 le premier cercle mondain en Amérique du Nord "L'Ordre de Bons Temps". Champlain et Marc Lescarbot, avocat au Parlement de Paris et poète, consignèrent par écrit leurs observations du pays et contribuèrent à faire connaître le Nouveau-Monde en France et à la postérité. Lescarbot monta la première pièce de théâtre au pays en novembre 1606.

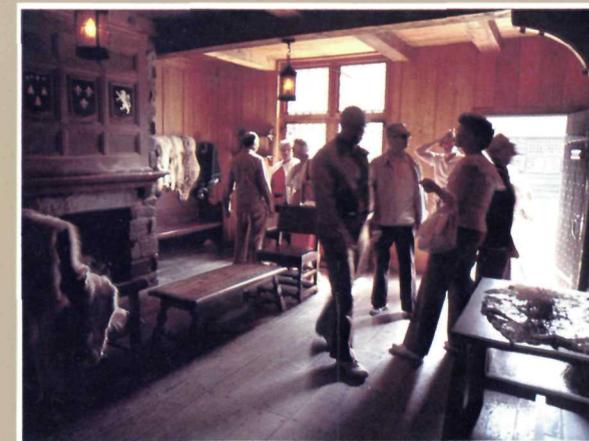
## 1603-1604

En 1603, un gentilhomme français du nom de Pierre Du Gua de Monts se vit attribuer l'autorisation du lucratif commerce des pelleteries dans la région entre les 40<sup>ème</sup> et 45<sup>ème</sup> degrés de latitude nord à condition d'y établir une colonie. Sa première expédition arriva en mai 1604 et après un été d'exploration, il choisit pour l'établissement une île à l'embouchure de la rivière Ste-Croix. Après un hiver désastreux au cours duquel près de la moitié des colons furent emportés, de Monts décida de s'installer sur l'autre rive de la baie de Fundy dans un bassin baptisé Port-Royal; de Monts avait concédé ce territoire à Jean de Poutrincourt qui l'accompagnait lors de l'expédition en 1604.

## Port-Royal 1605-1607

Avant de rentrer en France en 1605, de Monts assista au début de la construction de son nouvel établissement sur un emplacement choisi par les sieurs Du Pont Gravé et Champlain. Un plan dressé par ce dernier prévoyait un ensemble de bâtiments disposés autour d'une cour, à la manière des fermes de Normandie. Du Pont Gravé resta à Port-Royal avec 45 colons à sa charge parmi lesquels on retrouva des charpentiers, des constructeurs de navires, des marins, trois survivants de Ste-Croix (les sieurs de Fougeray, Champlain et Champdoré), un prêtre catholique et un pasteur huguenot dont les querelles constantes égayèrent un hiver morne. Malgré la température douce et les provisions suffisantes, ces deux derniers ainsi que dix autres colons furent emportés par le scorbut.

Le vaisseau de ravitaillement de De Monts, sous les ordres de Poutrincourt, n'arriva pas avant la fin de juillet 1606. Parmi les nouvelles recrues pour la colonie, il y avait Biencourt, le fils de 15 ans de Poutrincourt, Marc Lescarbot, Louis Hébert un apothicaire, et Robert Du Pont Gravé, fils



La résidence du gouverneur, reflet d'un style de vie austère.  
Governor's quarters reflect austere lifestyle.

du commandant de Port-Royal; il y avait aussi des menuisiers, des maçons, des serruriers, des forgerons, des tailleurs et des bûcherons. Après un été laborieux d'exploitation agricole et d'exploration, Champlain et Poutrincourt passèrent un hiver tranquille à Port-Royal et prirent part aux divertissements de Lescarbot et plus tard de *L'Ordre de Bons Temps*. Quinze des hommes les plus remarquables de la colonie se chargeaient à tour de rôle de pourvoir les victuailles pour un festin et d'organiser des divertissements. Au printemps, les champs et les jardins furent ensemencés et les cultures poussèrent avec beaucoup de succès. Ironiquement, c'est au moment où la colonie semblait capable de fonctionner de façon autonome qu'elle apprit que le monopole du commerce que tenait de Monts avait été révoqué. Avant septembre 1607, les colons avaient tous repris la route vers la France et l'Habitation fut abandonnée aux soins du chef Membertou.

## La Seigneurie de Jean de Poutrincourt 1610-1613

Poutrincourt persista à financer le rétablissement de la colonie à Port-Royal espérant éventuellement y installer sa famille. Au printemps 1610, de Poutrincourt reçut du roi la confirmation qu'on lui avait cédé Port-Royal. Il revint à Port-Royal avec une petite expédition où il fut accueilli chaleureusement par Membertou. L'Habitation ne nécessita que des réparations mineures et les colons s'empressèrent d'ensemencer les champs. Afin de conserver la faveur royale et son appui financier, Poutrincourt encouragea Membertou et d'autres Amérindiens à se convertir. Biencourt rapporta ce fait en France alors qu'il y préparait l'expédition de ravitaillement du printemps suivant. Lorsque deux prêtres jésuites, représentant les nouveaux bailleurs de fonds de Poutrincourt, accompagnèrent Biencourt à Port-Royal, ils y trouvèrent Poutrincourt et ses 23 colons ayant péniblement survécu. Biencourt fit la traite des fourrures et s'apprêta à passer l'hiver à la colonie. Son père retourna une fois de plus en France chercher des denrées et des fonds supplémentaires.

La colonie dut traverser péniblement un autre hiver de privations avant que le vaisseau de ravitaillement ne réapparaisse. Des conflits entre les jésuites et Poutrincourt aboutirent éventuellement à l'emprisonnement de Poutrincourt en France et au retrait du soutien des jésuites pour la colonie. Sans ravitaillement de France, la petite colonie de Biencourt n'avait plus rien à troquer et ne pouvait donc plus faire la traite des fourrures. Malgré cet handicap sérieux, Biencourt et ses hommes restèrent à Port-Royal et se nourrissent des produits de la terre et de la chasse avec les Amérindiens.

En 1613, une expédition anglaise de Jamestown en Virginie, sous les ordres de Samuel Argall, entreprit de détruire tous les établissements français du littoral de l'Atlantique. Lors-

que les Anglais arrivèrent à Port-Royal, les colons étaient presque tous partis travailler aux champs. Les assaillants pillèrent et réduisirent en cendres l'Habitation ainsi que tous les espoirs de Poutrincourt de s'établir à Port-Royal. Il céda ses terres en Acadie à son fils Biencourt qui sut demeurer loyal à son pays d'adoption où il mourut vers 1623.

## La reconstruction

Après une dizaine d'années de recherches et d'efforts soutenus, de la part d'individus soucieux de conserver et de protéger le patrimoine national dans la vallée d'Annapolis, le gouvernement canadien reconstruisit finalement l'Habitation de Port-Royal en 1939. Parmi les plus remarquables de ces individus, on retiendra les noms de Loftus M. Fortier, premier directeur honoraire du fort Anne et président de l'Association historique d'Annapolis Royal, son successeur le colonel E.K. Eaton et Harriette Taber Richardson, de Cambridge au Massachusetts, qui séjournaient pendant l'été à Port-Royal et qui est l'auteur d'une étude approfondie sur Champlain et Port-Royal. Des descriptions et des gravures puisées dans les travaux de Champlain et les écrits de Lescarbot, et des fouilles archéologiques fournirent des renseignements de base pour la reconstruction de l'Habitation. Sous les directives de l'architecte K.D. Harris et de l'expert conseil, le docteur C.W. Jefferys, des ouvriers et des artisans de la région reconstruisirent les bâtiments sur le modèle des maisons de ferme françaises de la Normandie. De nos jours, l'Habitation ne commémore pas simplement des événements historiques d'une époque révolue mais représente une étape décisive dans le mouvement de conservation du patrimoine historique au Canada.